

**ISSN:1993-7423**  
**DOI:10.29758/TWRYJYSB**

# 台灣日語教育學報

\* \* \* \* 第三十八号 \* \* \* \*

台灣日語教育學會

2022年6月

# 台灣日語教育學報

## 第三十八號

### 目 次

#### 【論文】

AI情報処理技術教育の日本語文学科への導入の.....	落合由治	(001)
「日本社会と流行文化」授業における教育実践に関して—Zuvio IRSとMoodleに基づいたPBL経路構築の導入— .....	簡曉花 張欽智	(031)
世界をジブンゴト化する日本語翻訳授業デザイン—SDGsとAI技術の融合—.....	曾秋桂	(061)
日本語文学科生の読解不安について—読解ストラテジーとの関連を中心に—.....	羅濟立	(088)
USRと日本語教育—日本語文学科の新しい試み—.....	賴雲莊	(118)
学習者から見た一斉授業と反転授業の学習効果について.....	李美麗	(143)
プロジェクト学習で日本語文章作成のメタ認知と運用能力を高める可能性.....	李桂芳	(171)
語彙調査とコロケーションから見た「～ヤカ」形容動詞—同根・同漢字表記形容詞との比較を兼ねて— .....	賴錦雀	(201)
村上春樹文学における女性像—「緑色の獣」を中心に—.....	王嘉臨	(231)
在日台湾人作家李琴峰『独り舞』と『獨舞』における自己翻訳—賴香吟『其後それから』との間テクスト性を手掛かりに—.	謝惠貞	(249)
村上春樹『一人称単数』における語り手の「記憶」—各短編のつながりを中心に—.....	葉斐	(278)

#### 【附錄】

附錄一：台灣日語教育學報徵稿章則.....	(304)
編輯後記.....	(307)
附錄二：歷年論文集/學報目次一覽.....	(308)

台灣日語教育學會  
2022年6月

# **Journal of Japanese Language Education in Taiwan**

**No.38**

- An Attempt to Introduce Information Processing Technology Education to the Department of Japanese Language and Literature..... Ochiai Yuji.. (001)
- Implementation of PBL in the “ Japanese Society and Popular Culture” Class : Assisted by Zuvio IRS and “Learning Path Construction in PBL based on Moodle”..... Chien, Shiaw-Hua、Chang, Chin-Chih.. (031)
- A Japanese translation course design that makes the world personalization by myself: Integration of SDGs and AI technology..... Tseng, Chiu-Kuei.... (061)
- Correlation Study on Japanese Language Majoring Students’ Reading anxiety and Reading Strategies..... Luo, Ji-Li.... (088)
- USR and Japanese Language Education: A New Approach in the Department of Japanese Language and Cultures..... Lai, Yun-Chuang.... (118)
- The learning effect of classroom lesson and flipped classroom from the learner's point of view..... Li, Mei-Li.... (143)
- Possibilities of Improving Meta-cognitive and Utilizing Ability of Japanese Writing by Project Based Learning.....Lee, Kuei-Fang. .... (171)
- “-Yaka” type adjective as seen from vocabulary survey and collocation: For comparison with cognate and Chinese character notation adjectives..... Lai, Jiin-Chiueh.... (201)
- A study of Haruki Murakami’s “The Little Green Monster”: Focusing on the female figures in the novel.....Wang, Chia-Lin.... (231)
- The Self-translation of Hitorimai and Solo Dance by Li Qinfeng, a Taiwanese-Japanese writer: Following the Intertextuality of Lai Xiangyin’s Sorekara....Xie, Hui-Zhen.... (249)
- The Narrator’s “Memory” in Haruki Murakami’s “First Person Singular” : Centering on the connection between the short stories.....Yeh, Ling.... (278)

**JUNE 2022**

**Association of Japanese Language Education in Taiwan**

# 台灣日語教育學報

1994年02月創刊

2022年6月出刊

第三十八號

**ISSN: 1993-7423**

DOI: 10.29758/TWRYJYSB

---

Print in Taiwan, 2022

發行人 台灣日語教育學會

英文名 Association of Japanese Language Education in Taiwan

地 址 242 新北市新莊區中正路510號 輔仁大學日本語文學系

電 話 02-2905-2596

傳 真 02-2905-2169

召集人 楊錦昌

海外編輯委員 八尋晴海（日本比較文化学会） 檢校裕朗（韓國日本語教育學會）

張根壽（韓國日本語教育學會）

編輯委員 王天保 王世和 王嘉臨 邱若山 林立萍 林慧君 范淑文 施信余  
曾秋桂 黃英哲 黃翠娥 落合由治 葉 菲 賴雲莊 賴錦雀 齋藤正志  
羅曉勤 羅濟立

（以上按姓名筆劃排列）

執行編輯 王憶雲 馮寶珠

編輯助理 許孟蓉 羅曉勤 王嘉臨 覃顯勇 清水裕美子 黃佳慧 過珮慈 倪靖峯

發行所： 瑞蘭國際有限公司

地址： 台北市大安區安和路一段 104 號 7 樓之 1

門市： 瑞蘭網路書城：<http://www.genki-japan.com.tw>

電話： (02)27004625

傳真： (02)27004622

初版一刷 中華民國 111 年 06 月

定價 NT300 元

---

• 版權所有 • 翻印必究 •